

**Parafia Ewangelicko-Prezbiteriańska  
Chrystusa Zbawiciela w Krakowie**

---

2. NIEDZIELA PO  
EPIFANII

19 STYCZNIA 2025

---



## **Witamy w parafii Ewangelicko-Prezbiteriańskiej Chrystusa Zbawiciela w Krakowie!**

Pragniemy być dynamicznym kościołem protestanckim w Krakowie, który będzie służył Jezusowi Chrystusowi, sobie nawzajem oraz ludziom tego miasta. Dążymy do tego, aby być kościołem pasującym do kultury Krakowa w obecnym czasie i kościołem, który wychodzi z Ewangelią do Polaków oraz ludzi pochodzących z innych narodów, kultur i tradycji.

Ponadto, jesteśmy kościołem dostosowanym pod względem kultury, biblijnego i pełnego bojaźni Bożej uwielbienia. Kościołem, którego fundamentem jest łaska oraz który jest kochającą społecznością. Praktykujemy uczniostwo i jesteśmy zaangażowani w misję.

Bardzo prosimy o zachowanie ciszy w kaplicy przed nabożeństwem. Cisza umożliwia otworzenie się przed Bogiem, a także rozważanie Słowa Bożego oraz pomaga w dostrojeniu się do Niego. Z tego powodu ciszę przed i po nabożeństwie wykorzystujemy na osobistą modlitwę.

**Niedziela, 19 stycznia 2025**

### **PRELUDIUM**

*Wszyscy wstają.*

*W odpowiedzi na Boże wezwanie do nabożeństwa, wystawiamy Go psalmami, hymnami i pieśniami duchowymi.*

## PIEŚŃ

„Nadzieję odnalazłem w Nim”  
*Keith Getty & Stuart Townend (2001)*

## POZDROWIENIE

*Bóg otrzymuje pierwsze słowo w kulcie, gdy przywołuje swój lud do swojej obecności.*

### CELEBRANS

Chwała niech będzie Ojcu, i Synowi i Duchowi Świętemu.

### ZBÓR

Jak było od początku, jak jest i jak będzie na wieki wieków. Amen.

## SPOWIEDŹ

*Kiedy lud Boży zobaczy Bożą chwałę, słuszne jest, abyśmy wyznali nasze grzechy, zarówno wspólnie, jak i indywidualnie.*

### Wezwanie do spowiedzi

#### CELEBRANS

Korząc się przed Bożym majestatem wyznajmy wobec Niego i innych grzechy, których się dopuściliśmy.

*Rachunek sumienia w ciszy.*

### Spowiedź powszechna

#### ZBÓR

Miłosierny Boże, wyznajemy, że zgrzeszyliśmy przeciwko Tobie myślą, mową i uczynkiem, czynami i zanedbaniem. Nie kochaliśmy Cię z całego serca, myśli i siły. Nie kochaliśmy bliźniego swego jak siebie samego. Przez Twoje miłosierdzie przebacz to, kim byliśmy, pomóż nam naprawić to, kim jesteśmy, i prowadź nas w tym, kim mamy być, tak byśmy mieli upodobanie w Twojej woli i chodzili Twoimi drogami, na chwałę Twojego imienia. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.

## Zwiastowanie odpuszczenia grzechów

### CELEBRANS

Tym, którzy szczerze pokutowali, na podstawie Bożych obietnic zwiastuję: [Chrystus] *sam w swoim ciele poniósł nasze grzechy na drzewo, abyśmy martwi dla grzechu, żyli dla sprawiedliwości. Jego ranami zostaliście uleczeni* (1 P 2:24; BE).

Wszystkim tym, którzy szczerze nie pokutowali, przypominam, że grzech im jest zatrzymany aż do czasu ich nawrócenia i szczerego wyznania grzechów.

### GLORIA

*Słowo Boże wychodzi naprzeciw naszej pokucie z obietnicą Ewangelii i zapewnia lud Boży, że otrzymaliśmy przebaczenie. Lud Boży odpowiada na obietnicę Ewangelii wystawiając ją i rozbrzmiewając nadzieją.*

$\text{♩} = 120$

A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja.

7  
ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja.

### CZYTANIE RESPNSORYJNE

Ps 145:8-15, 18, 21 (BW)

### CELEBRANS

Łaskawy i miłosierny jest Pan, nierychły do gniewu i pełen łaski.

### ZBÓR

Dobry jest Pan dla wszystkich, a miłosierdzie jego jest nad wszystkimi jego dziełami.

### CELEBRANS

Niech dziękują ci, Panie wszystkie dzieła twoje, a wierni twoi niech ci błogosławią! Niech mówią o chwale królestwa twego i niech opiewają potęgę twoją.

### ZBÓR

Aby oznajmiać ludziom potęgę twoją i wspaniałą chwałę królestwa twego!

## CELEBRANS

Królestwo twoje jest królestwem wiecznym, a panowanie twoje trwa przez wszystkie pokolenia.

## ZBÓR

Pan podtrzymuje wszystkich upadających i podnosi wszystkich zgębionych.

## CELEBRANS

Oczy wszystkich w tobie nadzieję mają, A Ty im dajesz pokarm ich we właściwym czasie. Bliski jest Pan wszystkim, którzy go wzywają, wszystkim, którzy go wzywają szczerze.

## ZBÓR

Niech usta moje głoszą chwałę Pana i niech wszelkie ciało błogosławi imię jego święte na wieki wieków!

## CZYTANIA Z PISMA ŚWIĘTEGO

*Biblia czytana publicznie poprzez lud Boży jest Słowem Pana Boga.*

### Stary Testament

*Czytanie z Księgi Rodzaju (23:1-20)*

#### LEKTOR

<sup>1</sup> Sara żyła sto dwadzieścia siedem lat. Tyle miała lat. <sup>2</sup> Zmarła w Kiriath-Arba, czyli w Hebronie, w ziemi kananejskiej. Abraham rozpoczął żałobę po Sarze i ją opłakiwał. <sup>3</sup> Potem wstał Abraham od swojej zmarłej i powiedział do potomków Cheta: <sup>4</sup> Jestem u was przybyszem i osadnikiem. Dajcie mi u siebie na własność grób, abym mógł pogrzebać moją zmarłą. <sup>5</sup> Potomkowie Cheta zaś odpowiedzieli Abrahamowi: <sup>6</sup> Wysłuchaj nas, nasz panie! Jesteś księciem Bożym pośród nas. Pochowaj swoją zmarłą w jednym z naszych grobów, wybranym przez ciebie. Nikt z nas nie odmówi ci swojego grobu dla pogrzebania twojej zmarłej. <sup>7</sup> Abraham wtedy wstał, pokłonił się potomkom Cheta, ludowi tego kraju, <sup>8</sup> i powiedział do nich: Jeżeli chcecie, abym pochował moją zmarłą, to posłuchajcie mnie: Wstawcie się za mną u Efrona, syna Sochara, <sup>9</sup> aby mi odsprzedał za pełną cenę grotę Makpela, która znajduje się na krańcu jego pola. Niech mi ją odsprzeda, abym miał na własność grób pośród was. <sup>10</sup> A Efron siedział wśród potomków Cheta. Odpowiedział więc Efron Chittyta Abrahamowi w obecności swoich rodaków i wszystkich, którzy wchodzili w bramę miasta: <sup>11</sup> Nie, mój panie! Wysłuchaj mnie. Daję ci to pole i tę grotę, która się na nim znajduje. Daję ci ją w obecności mojego ludu. Daję ci ją, pochowaj tam swoją zmarłą. <sup>12</sup> Wtedy Abraham pokłonił się przed ludem tego kraju <sup>13</sup> i powiedział do Efrona w obecności ludu tej krainy: Zechciej ty mnie wysłuchać. Daję zapłatę za pole, weź ją ode mnie, bo chcę tam pochować moją zmarłą! <sup>14</sup> Efron jednak odpowiedział Abra-

hamowi: <sup>15</sup> Panie mój! Wysłuchaj mnie! Ta ziemia jest warta czterysta sykli srebra. Co to dla mnie i dla ciebie? Pochowaj swoją zmarłą! <sup>16</sup> Abraham wysłuchał Efrona i odważył mu srebro, o którym ten mówił w obecności potomków Cheta, czyli czterysta sykli srebra według obiegowej wartości. <sup>17</sup> W ten sposób pole Efrona, znajdujące się w Makpela, naprzeciw Mamre, oraz grota, która tam była, i wszystkie drzewa na całym tym terenie dookoła, <sup>18</sup> stały się własnością Abrahama w obecności potomków Cheta oraz wszystkich, którzy wchodzili w bramę miasta. <sup>19</sup> Potem Abraham pochował Sarę, swoją żonę, w grocie na polu Makpela, naprzeciw Mamre, czyli Hebronu, w ziemi kananejskiej. <sup>20</sup> W ten sposób pole i znajdująca się na nim grota przeszły od potomków Cheta na własność Abrahama jako jego grób rodzinny.

#### **LEKTOR**

Oto Słowo Boże.

#### **ZBÓR**

Bogu niech będą dzięki.

### **Nowy Testament**

*Czytanie z I Listu św. Piotra (3:1-7; BE)*

#### **LEKTOR**

<sup>1</sup> Podobnie żony, bądźcie posłuszne swoim mężom, aby nawet wtedy, gdy niektórzy nie podporządkowują się Słowu, dzięki postępowaniu żon bez słowa zostali pozyskani, <sup>2</sup> gdy zobaczą wasze pełne bojaźni, czyste postępowanie. <sup>3</sup> Niech waszą ozdobą będzie nie to, co zewnętrzne: wyszukane zaplatanie włosów, noszenie złotej biżuterii lub ubieranie się w strojne suknie, <sup>4</sup> ale ukryty człowiek wewnętrzny, w nieskazitelnosci łagodnego i spokojnego ducha, który jest cenny przed Bogiem. <sup>5</sup> Tak bowiem niegdyś święte kobiety, które miały nadzieję w Bogu, stroiły się, będąc posłuszne swoim mężom. <sup>6</sup> Tak też Sara okazała posłuszeństwo Abrahamowi, gdy nazywała go panem. Wy zaś stałyście się jej dziećmi, gdyż czynicie dobro i nie dajecie się niczym zastraszyć.

<sup>7</sup> Podobnie wy, mężowie, żyjąc wspólnie z żonami, traktujcie je z wyrozumiałością, ponieważ jako kobiety są słabsze. Okazujcie im szacunek jako tym, które współdziedziczą łaskę życia, aby nic nie powstrzymało waszych modlitw.

#### **LEKTOR**

Oto Słowo Boże.

#### **ZBÓR**

Bogu niech będą dzięki.

*W czasie kazania dzieci do 6. roku życia mogą przejść na zajęcia do sali dziecięcej.*

## KAZANIE

*Kazanie jest czasem, w którym Bóg wkracza w nasze życie w swoim Słowie. To moment, w którym w ciszy możemy wstuchać się w to, co Bóg ma do powiedzenia. Dzisiajsze kazanie wygłosi wieloletni Joel Spence.*

## WYZNANIE WIARY

*Używamy starochrześcijańskich deklaracji wiary, aby przypominać nam o prawdach, w które wierzymy.*

### CELEBRANS

W odpowiedzi na usłyszane Słowo, wspólnie z Kościołem na Zachodzie wyznajmy naszą wiarę słowami Apostolskiego wyznania wiary.

*Wszyscy wstają.*

### ZBÓR

Wierzę w Boga Ojca Wszechmogącego,\* Stworzyciela nieba i ziemi,\* i w Jezusa Chrystusa,\* Syna Jego Jedynego, Pana naszego,\* który się począł z Ducha Świętego,\* narodził się z Marii Panny,\* umęczon pod Poncjuszem Piłatem,\* ukrzyżowan, umarł i pogrzebion,\* zstąpił do piekieł.\* Trzeciego dnia zmartwychwstał,\* wstąpił na niebiosa,\* siedzi po prawicy Boga Ojca Wszechmogącego.\* Stamtąd przyjdzie sądzić żywych i umarłych.\* Wierzę w Ducha Świętego,\* święty Kościół powszechny,\* świętych obcowanie,\* grzechów odpuszczenie,\* ciała zmartwychwstanie,\* żywot wieczny.\* Amen

## PIEŚŃ

*Lud Boży odpowiada na Słowo Boże z bojaźnią, miłością i zaufaniem, starając się Go naśladować.*

„Jest ze mną Pan”  
Henry Francis Lyte (1847)

*Wszyscy siadają.*

## MODLITWA POWSZECHNA

*Celebrans odmarwia modlitwę na głos.*

## MODLITWA PAŃSKA

*Jednym głosem lud Boży wstawia się za sobą nawzajem i za Królestwem Bożym.*

### CELEBRANS

Módlmy się jak nas nauczył Pan nasz Jezus Chrystus.

### ZBÓR

Ojcze nasz,\* któryś jest w niebie,\* święć się imię Twoje,\* przyjdź królestwo Twoje,\* bądź wola Twoja,\* jako w niebie, tak i na ziemi.\* Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj,\* i odpuść nam nasze winy,\* jako i my odpuszczamy naszym winowajcom.\* i nie wódz nas na pokuszenie,\* ale nas zbaw ode złego.\* Bo Twoje jest Królestwo\* i potęga, i chwała na wieki wieków. Amen.

*Wszyscy wstają.*

## SANCTUS

*Moment, w którym lud Boży przygotowuje swoje serca do uczestniczenia w sakramencie Wieczery Pańskiej, wyznając świętość Boga.*

„Święty”

## SAKRAMENT WIECZERZY PAŃSKIEJ

*Podczas Wieczery Pańskiej Bóg w swojej łasce daje nam widoczny znak, aby ogłosić śmierć Chrystusa oraz pieczęć, aby zapewnić nasze serca, że lud Boży jest karmiony.*

### Słowa ustanowienia

#### CELEBRANS

Pan Jezus tej nocy, której był wydany, wziął chleb, a podziękowawszy, złamał i rzekł: *Bierzcie, jedzcie, to jest ciało moje za was wydane; to czynicie na pamiątkę moją.*

Podobnie i kielich po wieczerzy, mówiąc: *Ten kielich to nowe przymierze we krwi mojej; to czynicie, ilekroć pic będziecie, na pamiątkę moją.* Albowiem, ilekroć ten chleb jecie, a z kielicha tego pijecie, śmierć Pańską zwiastujecie, aż przyjdzie.

### Modlitwa o godne przyjęcie Wieczery Pańskiej

#### CELEBRANS

Przeto, ktokolwiek by jadł chleb i pił z kielicha Pańskiego niegodnie, winien będzie ciała i krwi Pańskiej. Niechże więc człowiek samego siebie doświadcza i tak niech je z chleba tego i z kielicha tego pije (1 Kor 11:27-28).



## ZBÓR

Ile razy ten Chleb spożywamy\* i pijemy z tego kielicha,\* głosimy śmierć Twoją, Panie\* oczekując Twego przyjścia w chwale (1 Kor 11:26).

## CELEBRANS

Błogosławieni, którzy łakną i pragną sprawiedliwości, albowiem oni będą nasyчени (Mt 5:6).

## ZBÓR

Panie, nie jestem godzien, aby przyjść do Ciebie, ale powiedz tylko słowo, a będzie uzdrowiona dusza moja (Łk 7:7).

## CELEBRANS

Skosztujcie i zobaczcie, że dobry jest Pan! Błogosławieni, którzy są zaproszeni na ucztę Baranka.

## Rozdawanie Wieczery Pańskiej

*Biały napój na tacach jest bezalkoholowy.*

*Prawo uczestniczenia w Wieczery mają ochrzczeni członkowie Kościołów chrześcijańskich.*

## MODLITWA DZIĘKCZYNNA

### CELEBRANS

Módlmy się...

*Celebrans zmarwia modlitwę, na którą zbór odpowiada: **Amen.***

*Wszyscy wstają.*

## PIEŚŃ

*W trakcie śpiewu zostaną zebrane ofiary.*

*Lud Boży przynosi swoje dziesięciny i ofiary, odpowiadając na Bożą łaskę i przypominając o Bożej dobroci.*

„Gdy patrzę na cudowny krzyż”

*Isaac Watts (1709)*

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### ROZESŁANIE

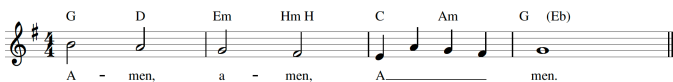
*Bóg ma ostatnie słowo w naszym kulcie, kładąc swoje imię na nas i dając nam swoje najlepsze dary.*

#### Błogosławieństwo

##### CELEBRANS

*Niech Pan cię błogosławi i strzeże. Niech Pan rozpromieni nad tobą swoje oblicze i niech ci okaże miłosierdzie. Niech Pan zwróci ku tobie swoje oblicze i niech cię obdarzy pokojem (Lb 6:24-26).*

##### ZBÓR



##### CELEBRANS

Idźcie w pokoju Chrystusa.

##### ZBÓR

Bogu niech będą dzięki.

### DOKSOLOGIA

*Lud Boży odpowiada na Słowo Boże z bojaźnią, miłością i zaufaniem, starając się Go naśladować.*

Niech Boga wielbi każdy twór,  
Niech Mu aniołów śpiewa chór,  
Niech świat Mu spieszy pokłon nieść,  
Najświętszej Trójcy chwała, cześć.

### POSTLUDIUM

# Nadzieję odnalazłem w Nim

Keith Getty & Stuart Townend (2001)

$\text{♩} = 120$  G D G A D G A

1. Na-dzie-ję od - na-laz-łem w Nim, On mo-ją si - łą, świat - łem  
1. In Christ a - lone my hope is found, He is my light, my strength, my

5 D G D G A D

mym. On fun - da - men - tem twier - dzą tą, co znie - sie  
song. This Cor - ner - stone, this so - lid ground, firm through the

G A D D G D

naj - strasz - niej - szy grom. Mi - ło - ści szczyt po - ko - ju  
fierc - est drought and storm. What heights of love, what depths of

4 A D G D A G D G

Bóg u - ci - szy strach, na - sy - ci głód. On po - cie - szy - ciel, ży - cia  
peace, when fears are stilled, when stri - vings cease. My Com - for - ter, my All in

8 A D G A D

sens, w Je - go mi - ło - ści schro - nię się.  
All, here in the love of Christ I stand.

2. W Chrystusie Bóg objawił się,  
W bezbronnym dziecku w Betlejem.  
Na ziemię zszedł, by zbawić nas,  
By przebaczenia nastał czas.  
Na krzyżu zmarł za każdy grzech,  
By uspokoić Boży gniew.  
Uwolnił mnie z ciężaru win,  
Umarłem z Nim i żyję w Nim.

3. Zatrjumfował stary wróg  
Gdy w ciemnym grobie spoczął Bóg  
Lecz krótko trwała Złego moc  
Zmartwychwstał Pan minęła noc  
Przez swoją śmierć uwolnił mnie  
Umierać z Nim i żyć z Nim chcę  
Przekleństwo zdjął odkupił z win  
On we mnie jest ja jestem w Nim.

4. W Nim nawet śmierć niestraszna jest  
Chrystusa moc ochrania mnie  
Od pierwszych chwil po życia kres  
Wytacza drogi mojej bieg  
Ni grzechu zło ni ludzki sąd  
Nie wydrze mnie z Chrystusa rąk  
A gdy mnie weźmie gdzie mój dom  
Z radością pójdę tam gdzie On.

# Jest ze mną Pan

Henry Francis Lyte (1847)

$\text{♩} = 80$  8

$\text{E}_b$   $\text{B}_b$   $\text{Cm}$   $\text{E}_b$   $\text{Gm}$   $\text{A}_b$   $\text{B}_b$   $\text{E}_b$   $\text{E}_b$

1. Jest ze mną Pan, gdy wie-czór zbli-ża się; noc już nad-  
1. A bide with me! fast falls the e-ven-tide; The dark-ness

14  $\text{A}_b$   $\text{E}_b$   $\text{Gm}$   $\text{Fm}$   $\text{F}$   $\text{B}_b$   $\text{E}_b$   $\text{Cm}$   $\text{B}_b$   $\text{Cm}$   $\text{E}_b$   $\text{Gm}$   $\text{A}_b$   $\text{C}$

cho - dzi, mrok po - chła - nia dzień. Co cie - szy mnie, gdy Cie - bie, Bo - że,  
deep - ens. Lord, with me a - bide! When oth - er help - ers fail and com - forts

20  $\text{Fm}$   $\text{B}_b$   $\text{D}$   $\text{B}_b$   $\text{G}$   $\text{H}$   $\text{Cm}$   $\text{Fm}$   $\text{E}_b$   $\text{G}$   $\text{B}_b$   $\text{E}_b$

brak? Kto bez po - mo - cy jest, Ty przy nim stań!  
flee, Help of the help - less, oh, a - bide with me!

2. Jak każdy dzień przemija życie nam,  
żary rozkoszy, ziemskiej sławy blask.

Otacza nas upadek, zmienne dni,  
Ty niezmienny trwasz, daj pomoc mi!

3. Tak pragnę Cię, bądź ze mną w każdy czas!

Ty pokus moce zniszczyć siłę masz.

Kto pomoc da, gdy nogi tracą grunt?

W świetle, w ciemności mej, Ty przy mnie stój!

4. Gdy wiesz mnie, nie boję cierpień się,  
smutku gorczy i nieszczęścia dni.

Czym dla mnie śmierć? Ty zdobiesz, chronisz mnie,  
żądło odbierasz jej, być ze mną chciej!

5. Daj widzieć Krzyż, gdy oczy znajdą mgłą;

Ty w śmierci nocy bądź światłością mą!

Dzień zbliża się, więc idę, Panie mój,

w życiu i śmierci mej Ty przy mnie stój!

# Święty

$\text{♩} = 120$   
F B $\flat$  C F B $\flat$  C F B $\flat$

Świę - ty, Świę - ty, — Świę - ty, Pan, — Bóg Za - stę - pów. Peł - ne są — nie -

6 C F B $\flat$  C F B $\flat$

bio - sa i zie - mia chwa - ły Two - jej. Ho - san - na, — ho - san - na, —

11 C F B $\flat$  C F B $\flat$

na wy - so - ko - ści. Bło - go - sła - wio - ny, któ - ry i - dzie wi - mię

16 C F B $\flat$  C F

Pań - skie. Ho - san - na, — ho - san - na, — na wy - so - ko - ści.

# Gdy patrzę na cudowny krzyż

Isaac Watts (1709)

1. Gdy pa - trzę na cu - do - wny krzyż, na któ - rym  
1. When I sur - vey the won - drous cross on which the

sko - nał Ksia - że chwał. W po - gar - dzie ziem - skie  
Prince of glo - ry died, my rich - est gain I

ska - rby mam i grze - szej py - chy sty - gnie szał.  
count but loss, and pour con - tempt on all my pride.

2. O Panie zetrzyj pychę mą  
Przez śmierć Chrystusa pomóż mi!  
To wszystko czym mnie wabi świat  
Chcę dać za łaskę Jego krwi.

3. O jakież na Swym krzyżu Pan  
Z miłości dla nas cierpiał ból!  
Czyż nad korony Jego cierń  
Wspanialszy wieniec miał gdzie król?

4. Ach cóż Ci w zamian Chryste dam?  
Czyż godne Ciebie dary mam?  
Za Twoja miłość, boską tak  
Mą duszę, życie, wszystko dam.

## Wydarzenia

Wszystkie aktualne wydarzenia i ogłoszenia, włącznie z niniejszych biuletynem można znaleźć na stronie parafialnej: [www.kosciolzbawiciela.pl](http://www.kosciolzbawiciela.pl) oraz na naszej stronie na Facebooku: [facebook.com/kosciolzbawiciela](https://facebook.com/kosciolzbawiciela).



**Zostańmy w kontakcie!**

Zachęcamy do dołączenia do parafialnego kanału na telegramie

*Użycie QR kodu przekierowuje do kanału*

## W następnym tygodniu

**21.01 (wt.),** *Studium biblijne*, ul. Smolki 8, godz. 18.30.

**24.01 (pt.),** *Spotkanie dla kobiet*, ul. Smolki 8, godz. 9.00.

**25.01 (sob.),** *Spotkanie dla nastolatków „Vibe”*, ul. Smolki 8, godz. 14.00.

**25.01 (sob.),** *Zajęcia katechetyczne w języku ukraińskim*, ul. Smolki 8, godz. 18.00.

**26.01 (nd.),** *Nabożeństwo niedzielne*, ul. Zabłocie 25, godz. 17.00.

## Ofiary na rzecz Kościoła

Ofiary wpłacać można na numer konta:

**Parafia Ewangelicko-Prezbiteriańska Chrystusa Zbawiciela w Krakowie,  
ul. Smolki 8, 30-513 Kraków. Nr konta: 30 1140 2004 0000 3802 8200 9665.**

*Ofiary z ubiegłego tygodnia stanowią: 1654,94 zł.*